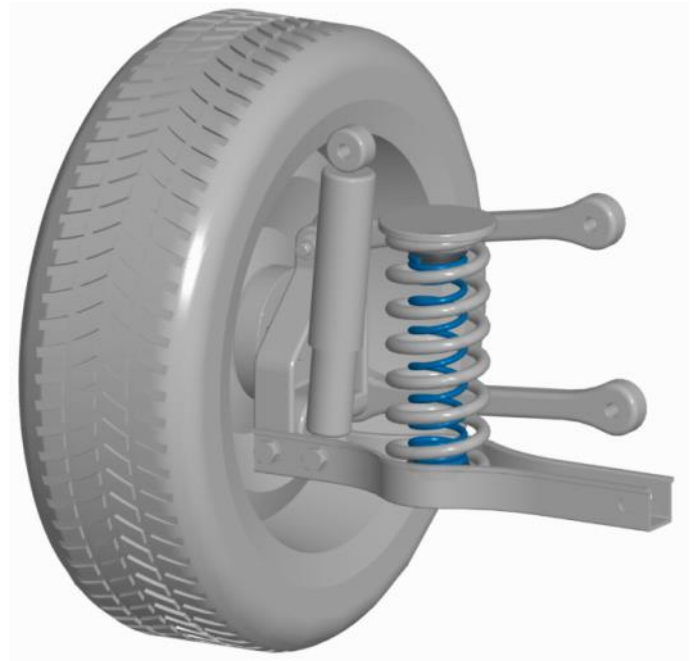


HV-070050

Isuzu D-Max

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation

VH0720005-02



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



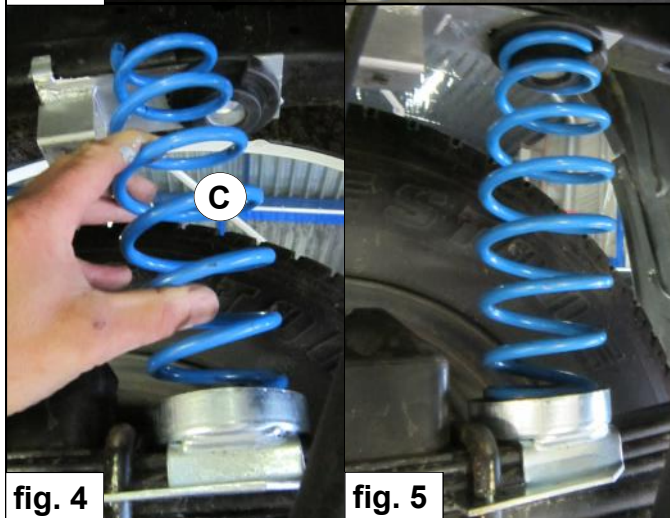
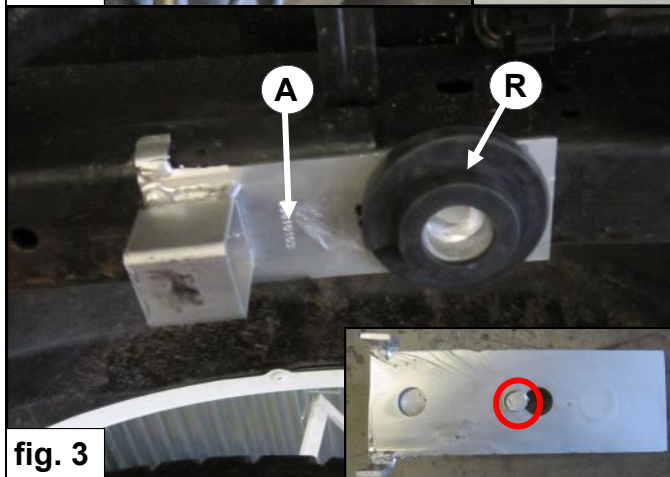
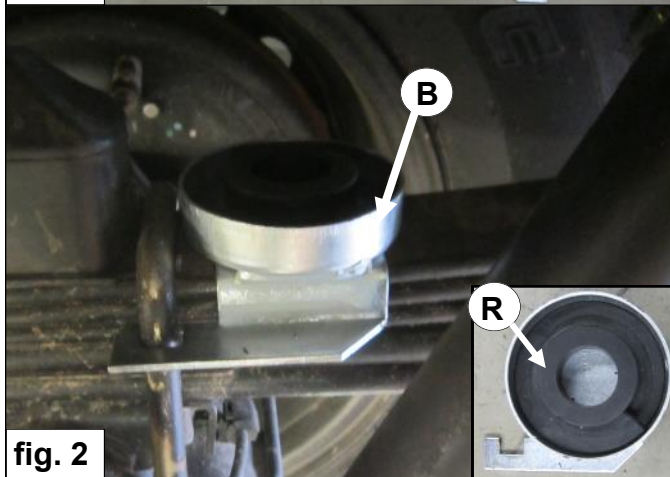
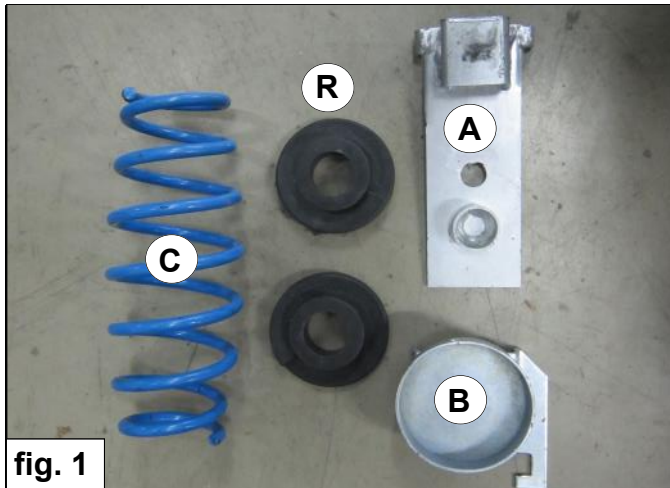
<https://mad-automotive.com/documents/VH0720005.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025997.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

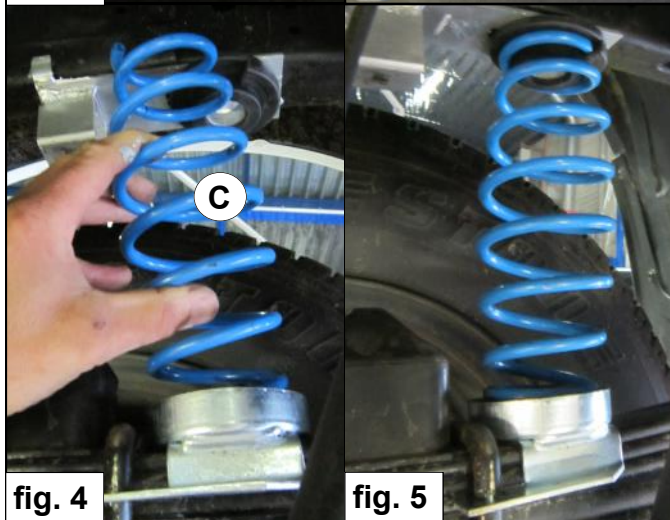
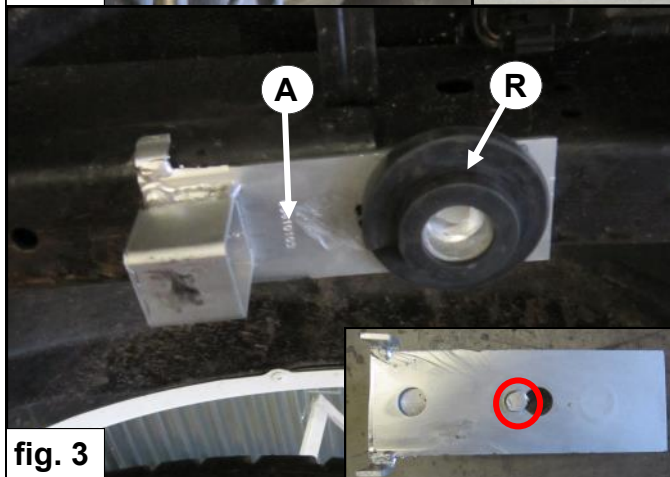
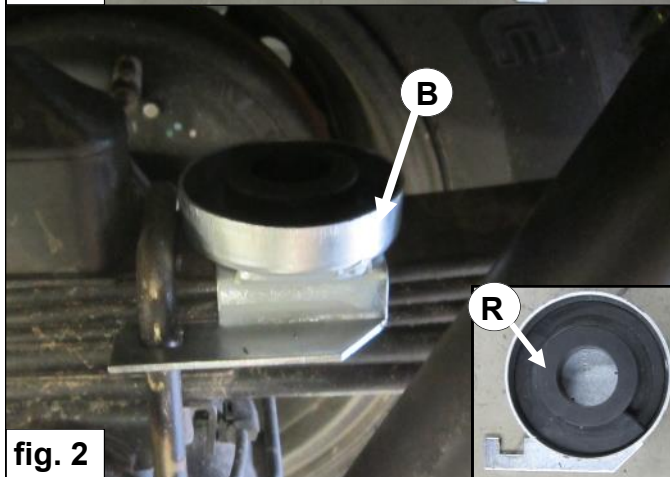
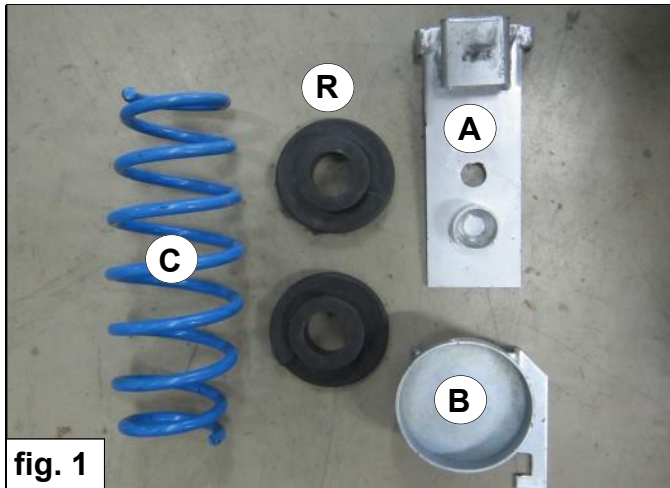


NL

1. Hef het voertuig achter uit de veren.
2. Druk veerrubber **R** in onderbeugel **B**. Plaats de onderbeugel **B** op de bladveer achter de achteras. Let op dat de uitsparing van de strip van de onderbeugel **B** goed om de veerstroop haakt. Zie Fig.2
3. Plaats veerrubber **R** op de bovenschotel **A**. Monteer bovenschotel **A** tegen de bovenste chassisbalk. Let op dat de centreernok in het achterste gat van de chassisbalk valt. Zie Fig.3
4. Kantel hulpveer **C** in de onderste veerschotel. Let hierbij op de eindaanslag van veerrubber **R**. Zie Fig.4
5. Druk hulpveer **C** in en plaats de bovenzijde om veerrubber **R**. Zorg ervoor dat de eindaanslag van veerrubber **R** tegen veeruiteinde van hulpveer **C** ligt. Zie Fig.5
6. Zet het voertuig weer op zijn wielen.

EN

1. Lift the rear of the vehicle from the springs.
2. Place spring rubber **R** in lower bracket **B**. Place the lower bracket **B** on the leaf spring behind the rear axle. Note that the notch in the strip of the bottom bracket **B** centers right around the U-bolt of the leaf spring. see Fig.2
3. Place spring rubber **R** on the top plate **A**. Install top plate **A** to the upper chassis beam. Note that the center pin falls in the rear hole of the chassis beam. see Fig.3
4. Tilt auxiliary spring **C** in the lower spring plate. Note the end stop of spring rubber **R**. see Fig.4
5. Press lightly the auxiliary spring **C** and place the top side over spring rubber **R**. Make sure that the end stop of spring rubber **R** lies against spring end of auxiliary spring **C**. see Fig.5
6. Put the vehicle back on it's wheels.



DE

1. Heben Sie das hintere Teil des Fahrzeugs aus den Federn.
2. Setzen Sie Gummifeder **R** in unteren Halter **B**. Legen Sie das unteren Halter **B** an der Blattfeder hinter der Hinterachse. Achten Sie darauf, dass die auf Aussparung des Metallstreifens korrekt im U-Bolzen der Blattfeder sitzt. siehe Abb.2
3. Setzen Sie Gummifeder **R** auf der oberen Halter **A**. Installieren Sie der oberen Halter **A** zum oberen Rahmenelement. Beachten Sie, dass die Zentrierstift in das hintere Loch des Rahmenelement fällt. siehe Abb.3
4. Kippen Hilfsfeder **C** in der unteren Federteller. Beachten Sie die Endanschlag des Gummifeder **R**. siehe Abb.4
5. Drücken Sie leicht auf die Hilfsfeder **C** und setzen Sie der Oberseite auf Gummifeder **R**. Stellen Sie sicher, dass der Anschlag der Gummifeder **R** gegen Federende Hilfsfeder **C** liegt. siehe Abb. 5
6. Lassen Sie das Fahrzeug ab.

FR

1. Lever le véhicule afin de libérer les ressorts.
2. Placer les anneaux de caoutchouc **R** à support inférieur **B**. Fixer le support inférieur **B** sur le ressort à lame derrière l'essieu arrière. Veillez à ce que l'évidement dans la bande de l'étrier accroche correctement la bride de ressort. Voir Fig. 2.
3. Placer le ressort en caoutchouc **R** sur la disques supérieure **A**. Monter la disques supérieure **A** contre la poutre du châssis supérieur. Notez que le pion de centrage dans de arrière le trou la poutre du châssis tombe. Voir Fig.3
4. Inclinez le ressort auxiliaire **C** dans la coupelle inférieure. Notez la dernière étape de ressort en caoutchouc **R**. Voir Fig.4
5. Pression dans le ressort auxiliaire **C** et placez le partie supérieur du ressort à ressort en caoutchouc **R**. Vérifiez que la butée de fin du caoutchouc ressort **R** contre la fin ressort de ressort auxiliaire **C**. Voir Fig.5
6. Place de la voiture sur ses roues

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**